



CZ

Upozornění:

Lze použít pouze ve skimmeru. Doporučujeme udržovat z dosahu dětí. Účinnost gelu není ovlivněna barvou tablety ani jejím objemem (vystavením na vzduchu může dojít k úbytku objemu gelu).

Použití:

Propláchněte filtraci a odstraňte nečistoty z čerpadla a skimmeru. Odstraňte z tablety ochrannou fólii a vložte ji do skimmeru. Zapněte filtrování na minimálně 1 filtrační cyklus. Tableta se rozpustí během 3 – 6 dní (v závislosti na výkonu filtrace a objemu bazénu). Při použití s kartušovou filtrací dbejte na čistotu kartušové vložky. Není vhodné pro použití s filtracemi využívající křemelinu jako filtrační náplň.

Dávkování:

Jedna tableta (35 g) je určena pro bazény o objemu 20 m³. Pro menší bazény je nutné tabletu poměrově rozdělit, pro větší bazény je potřeba použít více než jednu tabletu. Dávku opakujte po 2-4 cyklech proplachu bazénové filtrace.

Doba použitelnosti:

Nejméně 2 roky od data výroby při skladování v původním obalu.

První pomoc:

Všeobecné pokyny: Zvláštní bezpečnostní opatření nejsou nutná. **Styk s kůží:** Zasaženou kůži omýt velkým množstvím vody a mýdla. Při podráždění kůže konzultovat s lékařem. **Styk s okem:** Pečlivě vyplachovat široce otevřené oči proudem tekoucí vlažné vody několik minut. Vyjmout kontaktní čočky při vyplachování. Při přetrvávajícím podráždění vyhledat lékaře. **Požiti:** Vypláchnout ústa vodou. NEVYVOLÁVAT zvracení. Při pocitu nevolnosti vyhledat lékaře.

Skladování:

Skladovat v původních těsně uzavřených nádobách na dobře větraném, chladném a suchém místě. Chránit před přímým slunečním zářením. Uchovávat odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Neskladovat společně s oxidačními a redukčními látkami, alkáliemi (silné zásady).

Likvidace:

Nepoužitý výrobek a prázdný obal odložit na místo určené obcí k ukládání odpadu do nádob pro sběr komunálního odpadu.

Obsah balení:

2x gelová tableta 35g

SK

Upozornenie:

Možné použiť len v skimmeri. Doporučujeme uschovať mimo dosahu detí. Pri požití vypláchnite ústa a vypijte väčšie množstvo vody. Pri zasiahnutí očí ich vypláchnite čistou vodou. Účinnosť gélu nie je ovplyvnená farbou tablety ani jej objemom (vystavením na vzduchu môže prísť k úbytku objemu gélu).

Použitie:

Prepláchnite filtráciu a odstráňte nečistoty z čerpadla a skimmeru. Odstráňte z tablety ochrannú fóliu a vložte ju do skimmera. Zapnite filtrovanie na minimálne 1 filtračný cyklus. Tableta sa rozpustí behom 3 – 6 dní (v závislosti od výkonu filtrácie a objemu bazéna). Pri použití s kartušovou filtráciou dbajte na čistotu kartušovej vložky. Nie je vhodné pre použitie s filtráciami využívajúce křemelinu ako filtračnú náplň.

Dávkovanie:

Jedna tableta (35g) je určená pre bazény do objemu 20 m³. Pre menšie bazény je nutné tabletu pomerovo rozdeliť, pre väčšie bazény je nutné použiť viac ako jednu tabletu. Dávku opakujte po 2-4 cykloch preplachu bazénovej filtrácie.

Doba použitelnosti:

Najmenej 2 roky od dátumu výroby pri skladovaní v pôvodnom obale.

Opatrenia prvej pomoci:

Všeobecné pokyny: Osobitné bezpečnostné opatrenia nie sú nutné. **Kontaktom s pokožkou:** Zasiahnutú pokožku omyť veľkým množstvom vody a mydla. Pri podráždení kože konzultovať s lekárom. **Kontaktom s očami:** Starostlivo vyplachovať široko otvorené oči prúdom tečúcej vlažnej vody niekoľko minút. Vybrať kontaktné šošovky pri vyplachovaní. Pri pretrvávajúcom podráždení vyhľadať lekára. **Pri požití:** Vypláchnuť ústa vodou. NEVYVOLÁVAŤ zvracanie. Pri pocitu nevolnosti vyhľadať lekára.

Skladovanie:

Skladovať v pôvodných tesne uzavretých nádobách na dobre vetranom, chladnom a suchom mieste. Chrániť pred priamym slnečným žiarením. Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív. Neskladovať spoločne s oxidačnými a redukčnými látkami, alkáliami (silné zásady).

Likvidácia:

Nepoužitý výrobok a prázdný obal odložiť na miesto určené obcou na ukladanie odpadu do nádob na zber komunálneho odpadu.

Obsah balenia:

2x gelová tableta 35g

EN

Warning:

Can be used only in skimmer. We recommend to keep it outside of reach of children. The efficiency of gel is not affected by the tablet colour, not by its volume (when exposed to air, gel volume may be reduced).

Use:

Rinse the filtration and remove impurities from the pump and skimmer. Remove the protective foil from tablet and insert it into the skimmer. Turn on filtration for at least 1 filtration cycle. The tablet will be dissolved in 3 – 6 days (depending on the filtration performance and the volume of pool). When using a cartridge filtration, pay attention to the cleanliness of the cartridge insert. Not appropriate to be applied with filtrations using diatomite as a filtration filling.

Dosing:

One tablet of 35g is designed for pools of a 20m³ capacity. For smaller pools, this tablet should be proportionally divided, while for the larger ones, it's necessary to use more than one tablet. Dose should be repeated after 2-4 cycles of pool filtration rinsing.

Applicability time:

At least 2 years from the date of production when stored in the original packaging.

First aid:

General instructions: Special safety measures not needed. **Contact with skin:** The injured skin should be cleaned by substantial amount of water and soap. In case of skin irritation, it should be consulted with doctor. **Contact with eyes:** Rinse widely open eyes with a flow of running tepid water carefully for couple of minutes. Contact lens should be removed when rinsing. In the event of continuous irritation, call a doctor. **Consumption:** Rinse the mouth with water. DO NOT INDUCE vomiting. In the event of sickness, call a doctor.

Storage:

Store in original, tightly closed vessels, on properly ventilated, cool and dry place. Protect from direct sunlight. Store separately from food, drinks and animal feed. Do not store with oxidizing and reducing agents, strong alkaline substances.

Disposal:

Unused product and empty package should be disposed at places, set by the municipality for waste collection, into vessels for a municipal waste collection.

Packaging contains:

2x gel tablets of 35g

DE

Hinweis:

Nur für den Skimmer bestimmt. Außer Reichweite von Kindern halten. Die Wirkungsfähigkeit des Gels hängt nicht von der Tablettenfarbe oder dem Tablettenvolumen ab (an der Luft könnte das Gelvolumen etwas zurückgehen).

Anwendung:

Filtration ausspülen und Unreinheiten aus der Pumpe und Skimmer entfernen. Schutzfolie von der Tablette abnehmen und Tablette in den Skimmer geben. Filtration einschalten und mindestens einen Zyklus laufen lassen.

Die Tablette löst sich innerhalb von 3 – 6 Tagen vollständig auf (in Abhängigkeit von der Filtrationsleistung und des Schwimmbeckenvolumens). Bei einer Kartusche-Filtration sollte auf die Sauberkeit des Filtereinsatzes der Kartusche geachtet werden. Nicht für Filtrationen mit Kieselgur geeignet.

Dosierung:

Eine Tablette (35 g) ist für Becken mit dem Volumen von 20 m³ bestimmt. Für kleinere Becken muss man die Tablette adäquat aufteilen, für größere Becken muss man mehr als eine Tablette verwenden. Dosierung nach 2-4 Filtrationszyklen wiederholen.

Brauchbarkeitsdauer:

Mindestens 2 Jahre ab Herstellungsdatum, wobei der Inhalt in der ursprünglichen Verpackung aufbewahrt werden muss.

Erste Hilfe:

Allgemeine Hinweise: Besondere Sicherheitsmaßnahmen sind nicht erforderlich. **Bei Hautkontakt:** Betroffene Stelle mit etwas mehr Wasser und Seife waschen. Eventuelle Hautreizungen sind mit einem Arzt zu konsultieren. **Bei Augenkontakt:** Augen weit öffnen und sorgfältig mit fließendem lauwarmem Wasser minutenlang ausspülen. Kontaktlinsen vor dem Ausspülen herausnehmen. Bei anhaltender Reizung Arzt aufsuchen. **Verzehr:** Mund mit Wasser ausspülen. Brechreiz NICHT AUSLÖSEN. Bei Übelkeit Arzt aufsuchen.

Lagerung:

Produkt in den ursprünglichen dicht verschlossenen Gefäßen an einem gut belüfteten, kühlen und trockenen Ort lagern. Vor direkter Sonnenstrahlung schützen. Getrennt von Lebensmitteln, Getränken und Futtermitteln aufbewahren. Nicht zusammen mit Oxidations- und Reduktionsmitteln, Alkalien (starken Basen) lagern.

Entsorgung:

Nicht benutztes Produkt und leere Verpackung an einem Ort abgeben, der für die Entsorgung von Hausmüll bestimmt ist.

Verpackungsinhalt:

2x Geltablette 35g

HU

Figyelmeztetés:

Csak szkimmerben használható. Javasoljuk, hogy tartsák gyermekek részére nem elérhető helyen. A gél hatékonyságát nem befolyásolja a tabletták színe vagy térfogata (a levegővel történő érintkezés a gél térfogata csökkenését eredményezheti).

Alkalmazása:

Öblítse ki a szűrőt, és távolítsa el a szivattyút és a szkimmer szennyözőseit. Távolítsa el a tabletták védőfoliáját és helyezze be azt a szkimmerbe. Kapcsolja be a szűrést legalább 1 szűrési ciklusra. A tabletták 3-6 napon belül feloldódik (a szűrési teljesítménytől és a medence térfogatától függően). A kartusos szűrés során ügyeljenek a kartus szűrőbetétekre. Nem alkalmazható diatóma föld szűrőbetétet használó szűrésnél.

Adagolás:

Egy tablettát (35 g) egy 20 m³ térfogatú medencéhez elegendő. Kisebb medencék esetén a tablettát arányosan kell felosztani, nagyobb medencék esetén több mint egy tablettát kell felhasználni. Ismételje meg az adagolást a medenceszűrő 2-4 ciklusos átöblítése után.

A felhasználhatóság ideje:

Legalább 2 év a gyártás időpontját követően, eredeti csomagolásban tárolva.

Elsősegély nyújtás:

Általános utasítások: Különleges óvintézkedések nem szükségesek. Bőrrel történő érintkezés esetén: Az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal mossa le. Bőrirritáció esetén forduljon orvoshoz. Szemmel való érintkezés: Gondosan öblítse ki a tágra nyitott szemet, langyos, folyó vízzel néhány percig. Öblítés előtt távolítsa el az esetleges kontaktlencsét. Tartós irritáció esetén forduljon orvoshoz. Lenyelés esetén: a száját öblítse ki vízzel. NE hánytasson. Rosszullét esetén keressen orvosi segítséget.

Tárolás:

Tárolja eredeti, jól záródó edényekben, jól szellőző, hűvös, száraz helyen. Óvja a közvetlen napfénytől. Tartsa távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól. Nem szabad együtt tárolni oxidáló és redukáló szerekkel, lúgokkal (erős bázisokkal).

Ártalmatlanság:

A fel nem használt készítményt és az üres csomagolóanyagot a települési hulladéktárolóban a kommunális hulladékgyűjtő edényekben kell elhelyezni.

A csomagolás tartalma:

2x géltabletta, 35 g

PL

Uwaga:

Można stosować tylko w skimmerze. Zalecamy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Skuteczność żelu nie zależy od koloru tabletki, ani od jej objętości (wystawienie na działanie powietrza może spowodować ubytek objętości żelu).

Zastosowanie:

Przełukujemy układ filtrowania i usuwamy zanieczyszczenia z pompy i skimmera. Zdejmujemy z tabletki folię ochronną i tabletkę wkładamy do skimmera. Włączamy filtrowanie na minimum 1 cykl filtrowania. Tabletkę rozpuszcza się w czasie 3 – 6 dni (w zależności od wydajności filtrowania i objętości basenu). Przy zastosowaniu z filtrowaniem wykorzystującym kartusze musimy pamiętać o czyszczeniu wkładu do kartusza. Tabletkę nie jest przystosowana do układów filtrowania z ziemią okrzemkową, stosowaną, jako wypełnienie filtrującą.

Dawkowanie:

Jedna tabletką (35 g) jest przeznaczona do basenów o pojemności do 20 m³. Dla mniejszych basenów tabletkę należy odpowiednio podzielić, a dla większych basenów stosuje się kilka tabletek na raz. Dawkę powtarzamy po 2-4 cyklach płukania układu filtrowania basenu.

Czas przydatności do użycia:

Minimum 2 lata od daty produkcji przy przechowywaniu w oryginalnym opakowaniu.

Pierwsza pomoc:

Zalecenia ogólne: Specjalne środki bezpieczeństwa nie są konieczne. **Kontakt ze skórą:** Zanieczyszczoną skórę umyć dużą ilością wody z mydłem. Przy podrażnieniu skóry skonsultować się z lekarzem. **Kontakt z oczami:** Starannie płukać szeroko otwarte oczy strumieniem bieżącej, ciepłej wody przez kilka minut. Przed płukaniem wyjąć soczewki kontaktowe. Przy utrzymującym się podrażnieniu, zapewnić pomoc lekarską. **Spożycie:** Przełukać usta wodą. NIE WYWOŁYWAĆ zwracania. Przy osłabieniu zapewnić pomoc lekarską.

Przechowywanie:

Składować w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach w dobrze wentylowanym, chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Przechowywać oddzielnie od artykułów spożywczych, napojów i pasz. Nie składować razem z substancjami utleniającymi, redukcyjnymi i alkalicznymi (mocne zasady).

Likwidacja:

Niewykorzystany wyrób i puste opakowanie odłożyć w miejsce przeznaczone do składowania odpadów, do pojemników przeznaczonych na odpady komunalne.

Zawartość opakowania:

2x tabletką żelową 35g